

# IMECA

B.P. 94  
34800 CLERMONT - L'HÉRAULT  
Tél. : 67.96.25.22  
Télex : 490613  
Télécopieur : 67.96.91.01

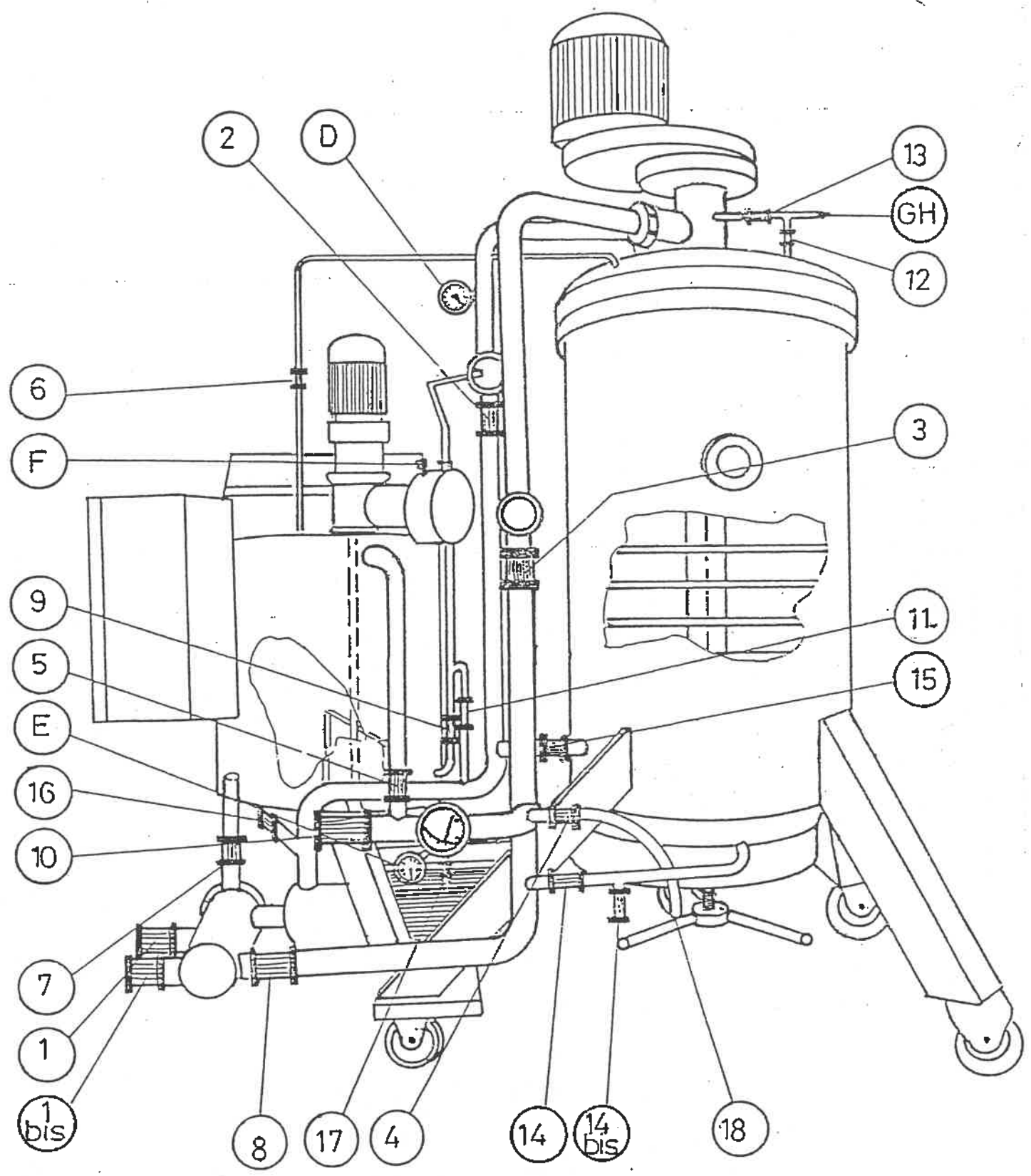


FILTRES ELIT TYPE ES  
A PLATEAUX HORIZONTALAUX  
TYPE ES 3 - ES 5 SP

5 m<sup>2</sup>

ES 5 SP

CODE X 0 2 0 1  
SERIE 14 1 2 9



## LEGENDE

- N° 1 et 1 bis..... aspiration liquide à filtrer
- N° 2..... entrée en cloche
- N° 3 ..... sortie cloche (circuit en finition)
- N° 4 ..... sortie cloche (circuit en finition)
- N° 5 ..... refoulement au bac
- N° 6 ..... purge de cloche
- N° 7 ..... aspiration bac
- N° 8 ..... circuit d'attente (et recyclage)
- N° 9 ..... aspiration doseur
- N° 10 ..... refoulement vin filtré
- N° 11 ..... rinçage doseur
- N° 12 ..... entrée gaz ou air (circuit brut)
- N° 13 ..... entrée gaz ou air (circuit filtré)
- N° 14 et 14 bis.... vidange totale cloche (vin brut)
- N° 15 ..... rinçage éléments filtrants
- N° 16 ..... refoulement pompe autonome
- N° 17..... purge
- N° 18 ..... raccord démontable
- D ..... manomètre "ENTREE"
- E ..... manomètre "SORTIE"
- F ..... réglage débit pompe doseuse
- G et H ..... raccord avec clapet arrivée gaz ou air

## FILTRE ELITES - A PLATEAUX HORIZONTAUX

### I N S T R U C T I O N S

- . Avant de mettre en marche les moteurs, contrôler que le voltage soit correct
- . Brancher la fiche spéciale à la prise de courant électrique
- . Ne jamais faire fonctionner la pompe, à vide, et l'amorcer au cas où la cuve d'alimentation se trouverait à un niveau inférieur
- . Vérifier que la pompe principale tourne dans le bon sens de rotation

## FILTRE ELITES - A PLATEAUX HORIZONTAUX

### M I S E E N R O U T E

#### I - REMPLISSAGE DU FILTRE

. Fermeture du fond de cloche. Positionner le raccord 18 de manière à pouvoir brancher le tuyau souple. Tourner les bras en dévissant jusqu'au blocage du fond. Raccorder le tuyau souple au raccord 18.

. Fermer toutes les vannes et ouvrir 1 ou 1 bis - 2 - 3 - 4 - 5 - 6

. Ouvrir la cuve à filtrer

. Mettre la pompe principale en route

La cloche se remplit, puis le bac doseur. Lorsque le bac est au 3/4 plein, fermer 1 ou 1 bis.

. Ouvrir 7

. Réduire 6

. Réduire 5 (pour obtenir 1,5 à 2 bar au manomètre de pression de sortie E)

Le filtre est alors en circuit fermé, prêt à l'encollage ou précouche.

## II - ENCOLLAGE OU PRECOUCHE :

. Verser dans le bac doseur la quantité nécessaire de Kieselguhr suivant le type d'appareil (voir tableau).

. Cellulose : 200 à 300 grammes par m<sup>2</sup> de surface filtrante

. Kieselguhr : 850 à 1 000 grammes par m<sup>2</sup> de surface filtrante.

La précouche peut être considérée comme terminée lorsque le vin du bac doseur a repris sa teinte initiale (environ 15 mn).

A ce moment là :

. Ouvrir 8 en fermant simultanément 5 (maintenir la pression)

. Fermer 6

. Fermer 7

. Ouvrir 1 ou 1 bis

. Fermer 4

. Baisser le débit en réduisant 2 ( et 8 si nécessaire)

Le filtre est alors en circuit d'attente.

### III - ALLUVIONNAGE :

- 1) Mettre l'agitateur en marche
- 2) Verser la quantité de Kieselguhr selon le type de vin
- 3) Compléter le bac en ouvrant légèrement 5
- 4) Ouvrir 9 et mettre en marche
- 5) S'assurer de l'injection dans le voyant vin brut.

### ATTENTION :

Ne jamais dépasser la quantité totale indiquée sur le tableau.

MODELE	VOLUME DOSEUR	FARINE FOSSILE	FARINE FOSSILE
		POUR LE REMONTAGE:	POUR LE FILTRAGE:
ES 3 - 3 m <sup>2</sup>	130 l	2,5 - 3 Kg	18 Kg
ES 5 - 5 m <sup>2</sup>	130 l	4 - 5 Kg	30 Kg

## IV - FILTRATION:

. Ouvrir 10 en fermant simultanément 8 (maintenir la pression)

. Surveiller la montée de pression au manomètre D

1°) si la montée est rapide, augmenter l'apport de Kieselguhr en dévissant le bouton F de la pompe doseuse

2°) si la montée est trop lente, diminuer l'apport de Kieselguhr en vissant le bouton F de la pompe doseuse

Sur un vin difficile, il y a possibilité de recyclage en ouvrant plus ou moins 8. Laisser alors 2 ouverte à fond.

### a) Changement de cuve de vin filtré :

. Ouvrir 8 en fermant 10

Pour repartir en filtration :

. Ouvrir 10 en fermant simultanément 8



b) Changement de cuve de vin brut :

- . Ouvrir 8 en fermant simultanément 10
- . Fermer 1 ou 1 bis
- . Arrêter le doseur

Le filtre est en circuit d'attente

Pour repartir :

- . Ouvrir 1 ou 1 bis
- . Remettre en route le doseur
- . Ouvrir 10 en fermant simultanément 8
- . Purger la cloche par 6 si nécessaire.

## V - ARRET MOMENTANE DU FILTRE :

- . Ouvrir 8 en fermant simultanément 10
- . Fermer 1 ou 1 bis
- . Fermer 9
- . Ouvrir 11 et la refermer lorsque le Kieselguhr ne passe plus dans le voyant vin brut
- . Arrêter la pompe doseuse
- . Arrêter la pompe principale
- . Arrêter l'agitateur

## REMISE EN ROUTE :

- . Mettre l'agitateur en marche
- . Mettre la pompe principale en route
- . Ouvrir 1 ou 1 bis et attendre quelques minutes
- . Mettre le doseur en route
- . Ouvrir 9 (s'assurer de l'injection de kieselguhr dans le voyant vin brut)
- . Ouvrir 10 en fermant simultanément 8

## VI - ARRET DU FILTRE AVANT NETTOYAGE

- . Ouvrir 8 en fermant simultanément 10
- . Fermer 1 ou 1 bis
- . Fermer 9
- . Ouvrir 11 et refermer lorsque le Kieselguhr ne passe plus dans le voyant vin brut
- . Arrêter la pompe doseuse
- . Pour filtrer, le vin restant dans le bac doseur :

- Ouvrir 7

- . Ouvrir légèrement 10 en fermant légèrement 8

Lorsque le bac est vide :

- . Fermer 10
- . Fermer 7
- . Arrêter l'agitateur
- . Laisser tourner la pompe principale 5 à 10 mn environ pour clarifier le vin de cloche
- . Arrêter pompe principale

## VII - FILTRATION DU VIN RESTANT EN CLOCHE:

a) fermer toutes les vannes

. ouvrir 12 (azote, CO2, air comprimé)  
(pression inférieure à 4 bar)

. ouvrir 4

. ouvrir 10

. refermer 12 lorsque le gaz arrive au voyant "vin filtré"

. fermer 4

. fermer 10

b) ouvrir 13 (surveiller l'assèchement du tourteau  
filtrant par le hublot de cloche)

. fermer 13 (lorsque le tourteau goutte)

DEGAZER LENTEMENT le filtre en ouvrant légèrement 6

Lorsque la pression est nulle au manomètre D, récupérer le vin brut  
du fond de cloche

. ouvrir 14 bis ou 14

. ouvrir 10

. ouvrir 6

1ère solution : ouvrir 14 bis

2ème solution : ouvrir 14, 8 et 1 ou 1 bis

## VIII - EVACUATION DES BOURBES

- . placer le bac plastique sous la cloche
- . débrancher le tuyau souple du raccord 18
- . Tourner en vissant les bras du fond de cloche
- . mettre le moteur de lavage en route

Le tourteau complètement évacué :

- . remettre le moteur en position 0.

IX - RINCAGE DES ELEMENTS FILTRANTS:

- . fermer toutes les vannes
- . ouvrir 1 ou 1 bis (eau)
- . ouvrir 15
- . mettre pompe principale en route
- . mettre moteur de lavage en route

Lorsque l'eau évacuée sort claire :

- . arrêter moteur lavage position 0
- . arrêter pompe principale

METHODE D'ENTRETIEN DES TOILES FILTRANTES

EN ACIER INOXYDABLE

FILTRE A PLATEAUX HORIZONTAUX  
-----

Les toiles inoxydables peuvent s'incruster progressivement et diminuer le rendement d'un filtre. Nous conseillons, afin d'éviter cet inconvénient majeur, de pratiquer périodiquement la méthode suivante :

- 1°) Etablir dans le filtre un circuit fermé d'eau pure.
- 2°) Remplir également le bac d'alluvionnage d'eau pure au 1/3 de sa capacité totale.
- 3°) Une fois le circuit fermé établi (purgeur de la cloche ouvert), faire un encollage du filtre avec de la KENITE 700 dans la proportion de 1 200 g par m<sup>2</sup> de surface filtrante.

Par exemple, 4 800 grammes à 5 000 grammes de KENITE 700 pour un filtre de 4 m<sup>2</sup>.

4°) Quand l'encollage est bien terminé, c'est-à-dire que l'eau est limpide à travers les voyants vin brut et vin filtré, verser très lentement et progressivement 5 % de PENNGAR EC par rapport au volume d'eau en circulation.

5°) Laisser tourner ainsi, en circuit fermé pendant 45 mn, en faisant en sorte que la pression du manomètre ne dépasse jamais 2 Kg de pression.

Cela est facile en réduisant progressivement le débit.



6°) Après 45 Minutes, rajouter progressivement 0,5 % de CHLOROPENGAR à la solution en circulation, soit par exemple 1 500 grammes pour 3 hl.

7°) Laisser encore en circuit pendant 30 mn en surveillant toujours la pression.

8°) Verser dans le bac d'alluvionnage une quantité de Kieselguhr correspondant à 10 % du volume, soit 3 Kg pour 30 litres d'eau. Mettre l'alluvionnage en route à son débit maximum.

Surveiller toujours la pression.

9°) Quand le doseur est épuisé, fermer l'alluvionnage et laisser encore tourner 5 minutes en circuit.

10°) Arrêter le filtre, vidanger doucement.

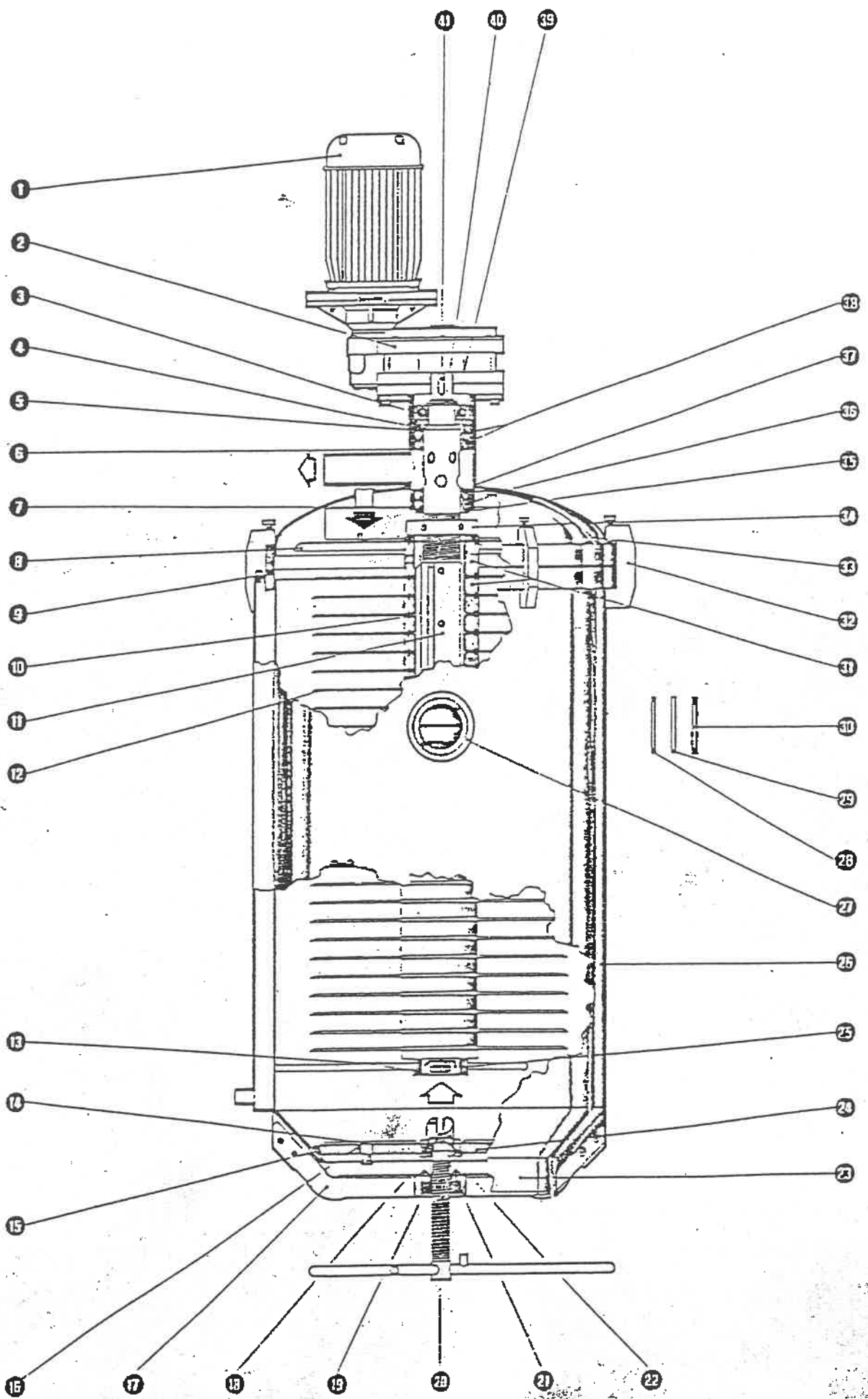
Procéder au nettoyage habituel (extraction du gâteau - rinçage des éléments filtrants). Après fermeture de la cloche, établir à nouveau un circuit fermé à l'eau pure, faire fonctionner le doseur - vidanger et renouveler cette opération de manière à rincer abondamment.

11°) On peut faire suivre cette méthode d'un traitement acide (EXOPENGAR P 0,5 à 1,5 %). Pour cela, procéder comme précédemment.

12°) Après rinçage, faire une neutralisation avec une solution de PENGARR EC à 1 % pendant 1/4 d'heure (sans encollage au Kieselguhr).

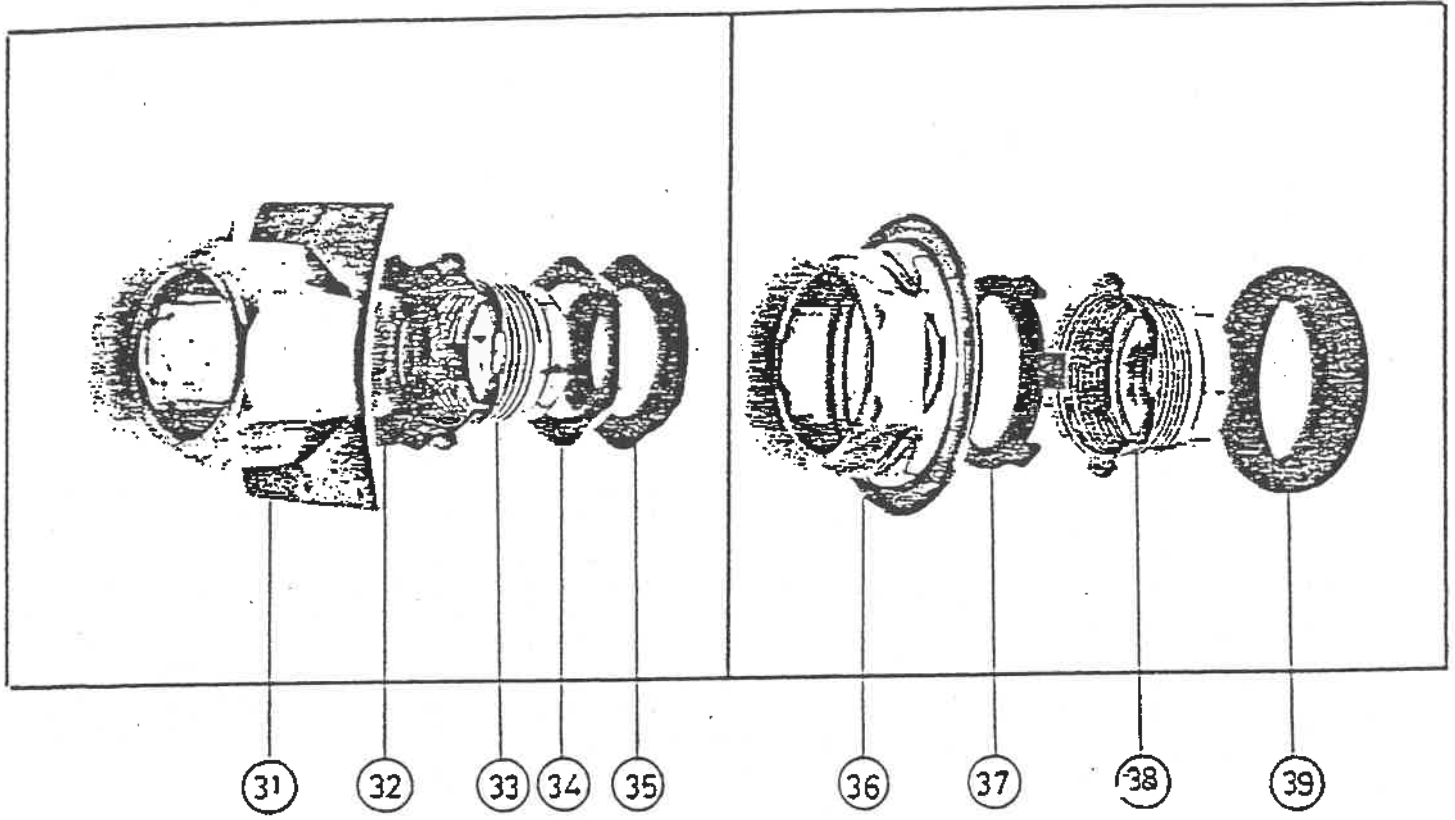
13°) Rinçage final abondant.

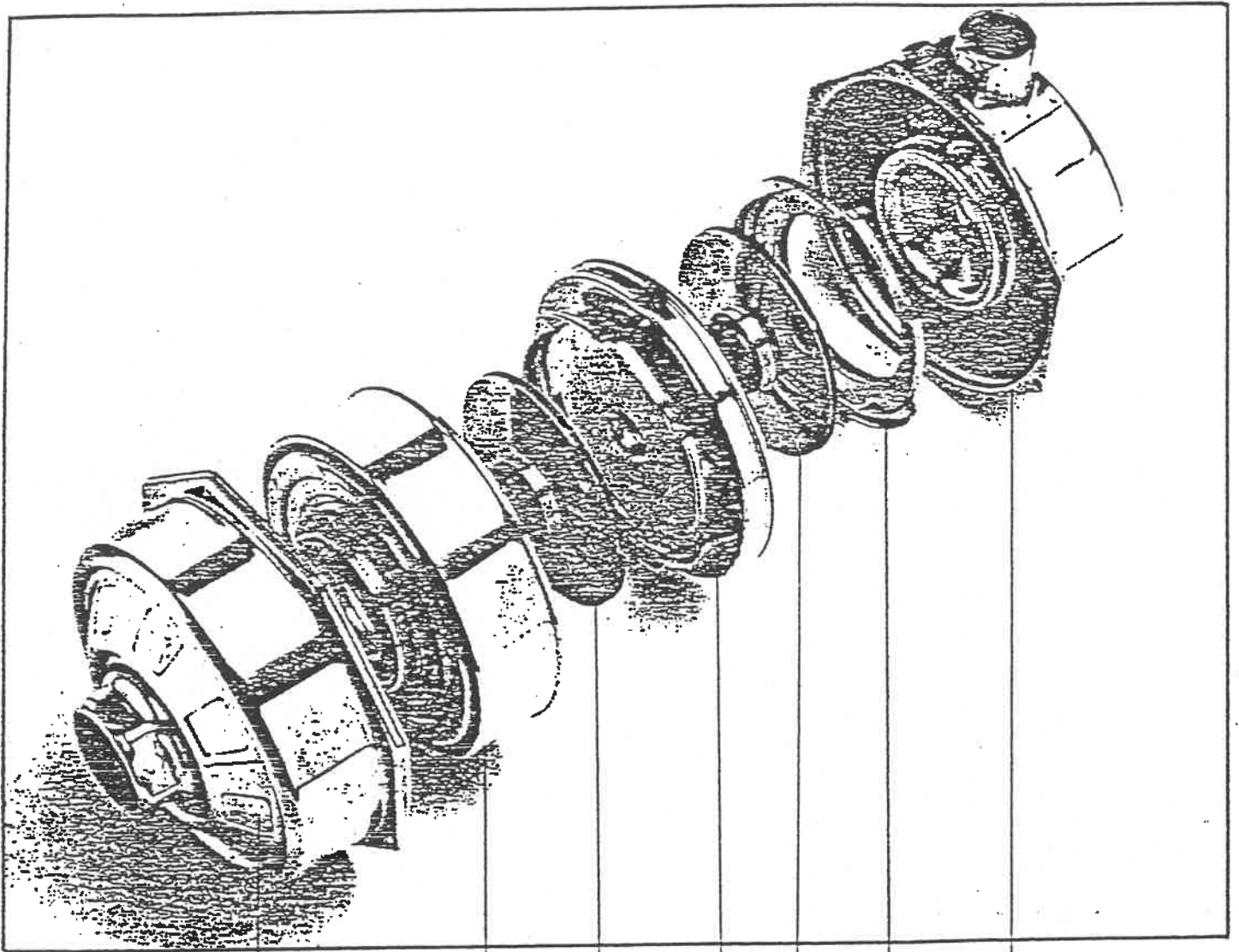
.....



1	MOTEUR ELECTRIQUE HP 4 - 85	ELECTRIC MOTOR HP 4 - 85
2	REDUCTEUR MPE	MPE REDUCER
3	ROULEMENT BUTEE A BILLE 7310 BEP	THRUST BALL BEARING 7310 BEP
4	BAGUE BRONZE	BRONZE RING
5	BAGUE CHROMEE	CHROMIUM RING
6	JOINT TORIQUE 177	"O" RING 177
7	BAGUE BRONZE	BRONZE RING
8	DEFLECTEUR	DEFLECTOR DISK
9	JOINT EN CAOUTCHOUC	RUBBER GASKET
10	JOINT TORIQUE 4500	"O" RING 4500
11	COLLECTEUR VIN FILTRE	FILTERED WINE COLLECTOR
12	DISQUES FILTRANTS SUPERIEURS	UPPER FILTERING DISKS
13	JOINT IDWR 90	GASKET IDWR 90
14	DISQUE FILTRANT INFERIEUR	LOWER FILTERING DISK
15	JOINT D'ETANCHEITE FOND DE CLOCHE Ø 10	BOTTOM OF BELL GASKET Ø 10
16	JOINT TORIQUE 3108	"O" RING 3108
17	TRAVERSE SUPPORT VIS DE FERMETURE	CLOSING SCREW SUPPORT CROSS BAR
18	ROULEMENT A ROULEAUX CONIQUES 30205 J2	BEARING WITH CONICAL ROLLERS 30205 J2
19	ECROU POUR VIS DE FERMETURE	NUT FOR CLOSING SCREW
20	VIS DE FERMETURE	CLOSING SCREW
21	CIRCLIPS Ø 25	SPRING RING Ø 25
22	BAGUE BRONZE	BRONZE RING
23	JUPE ANTI-ECLABOUSSURES	ANTI-SPLASH PROTECTION
24	DISQUE INFERIEUR DE FERMETURE	LOWER CLOSING DISK
25	BAGUE CHROMEE	CHROMIUM RING
26	CLOCHE FILTRE	FILTER BELL
27	VOYANT DE CONTROLE	SIGHT-GLASS
28	JOINT 102 x 3.5	GASKET 102 x 3.5

29	VERRE DE VOYANT	SIGHT-GLASS
30	ECROU FILETE	THREADED NUT
31	ENTRETOISES	DISTANCE PIECES
32	CROCHETS DE FERMETURE	CLOSING HOOKS
33	FOND SUPERIEUR	UPPER BOTTOM
34	ECROU BLOQUANT LE GATEAU FILTRANT	NUT LOCKING THE FILTER CAKE
35	BAGUE CHROMEE	CHROMIUM RING
36	JOINT A LEVRE MUP 10085	GASKET MUP 10085
37	JOINT TORIQUE 177	"O" RING 177
38	JOINT A LEVRE MUP 10085	GASKET MUP 10085
39	CIRCLIPS Ø 54	SPRING RING Ø 54
40	CIRCLIPS Ø 50	SPRING RING Ø 50
41	CLAVETTE 100 x 12 x 8	TAB 100 x 12 x 8





3

4

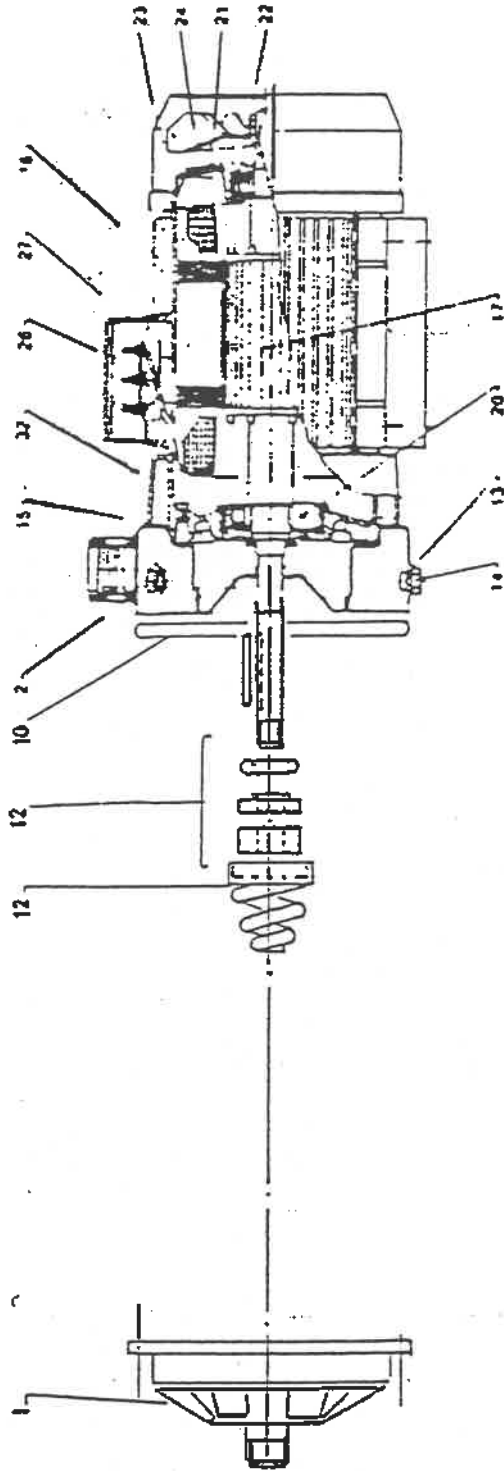
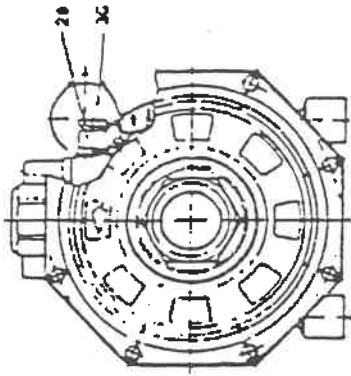
5

6

7

8

9



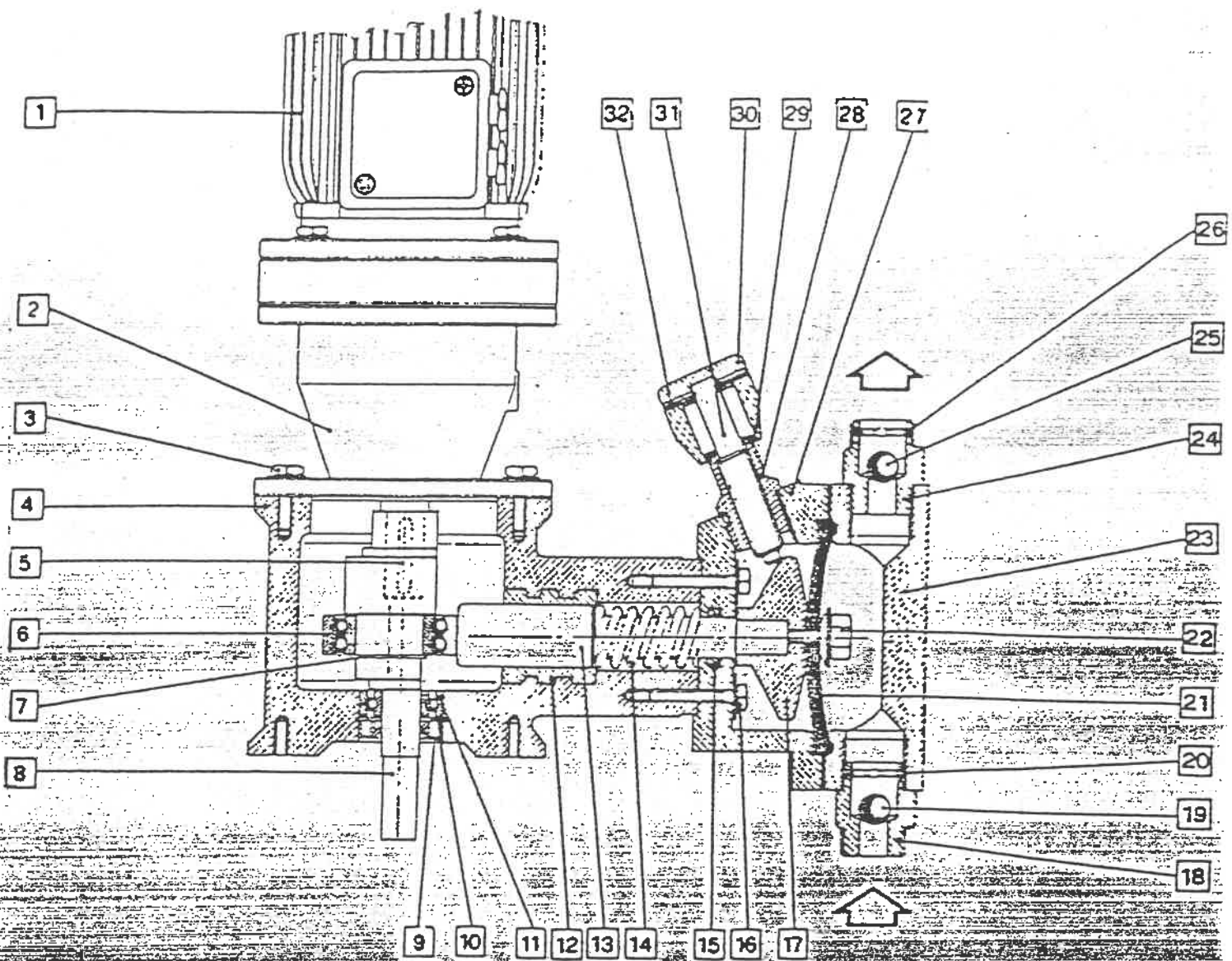
1	ENSEMBLE ASPIRATION	INTAKE UNIT
2	CORPS DE POMPE	PUMP BODY
3	FLASQUE D'ASPIRATION	INTAKE FLANGE
4	CACHE TURBINE	TURBINE COVER
5	TURBINE 1	TURBINE 1
6	DIFFUSEUR INTERMEDIAIRE	INTERMEDIATE DIFFUSER
7	TURBINE 2	TURBINE 2
8	DIFFUSEUR 2	DIFFUSER 2
9	FLASQUE REFOULEMENT	BACKFLOW FLANGE
10	JOINT TORIQUE	"O" RING
12	GARNITURE MECANIQUE AVEC COUVERCLE	MECHANICAL FITTINGS WITH COVER
13	JOINT TORIQUE	"O" RING
14	BOUCHON DE REMPLISSAGE ET VIDANGE	FILLING AND DRAINING PLUG
15	RONDELLE DE PROTECTION	PROTECTION WASHER
16	STATOR	STATOR
17	ROTOR	ROTOR
20	ROULEMENT COTE POMPE	PUMP-SIDE BEARING
21	COUVERCLE MOTEUR COTE VENTILATEUR	FAN-SIDE FAN COVER
22	ROULEMENT COTE VENTILATEUR	FAN-SIDE BEARING
23	PROTEGE VENTILATEUR	FAN COVER
24	VENTILATEUR	FAN
26	BOITE A BORNES	TERMINAL BOX
27	COUVERCLE BOITE A BORNES	TERMINAL BOX COVER
28	PRESSE ETOUPE	STUFFING BOX
30	CONDENSATEUR	CONDENSER
31	CACHE FILETAGE	THREADING COVER
32	SYSTEME DE FIXATION PAR SERTISSAGE	FIXATION SYSTEM WITH TIGHTENING
33	FILETAGE - TARAUDAGE	THREADING

ASPIRATION ET  
REFOULEMENT

INTAKE AND  
BACKFLOW

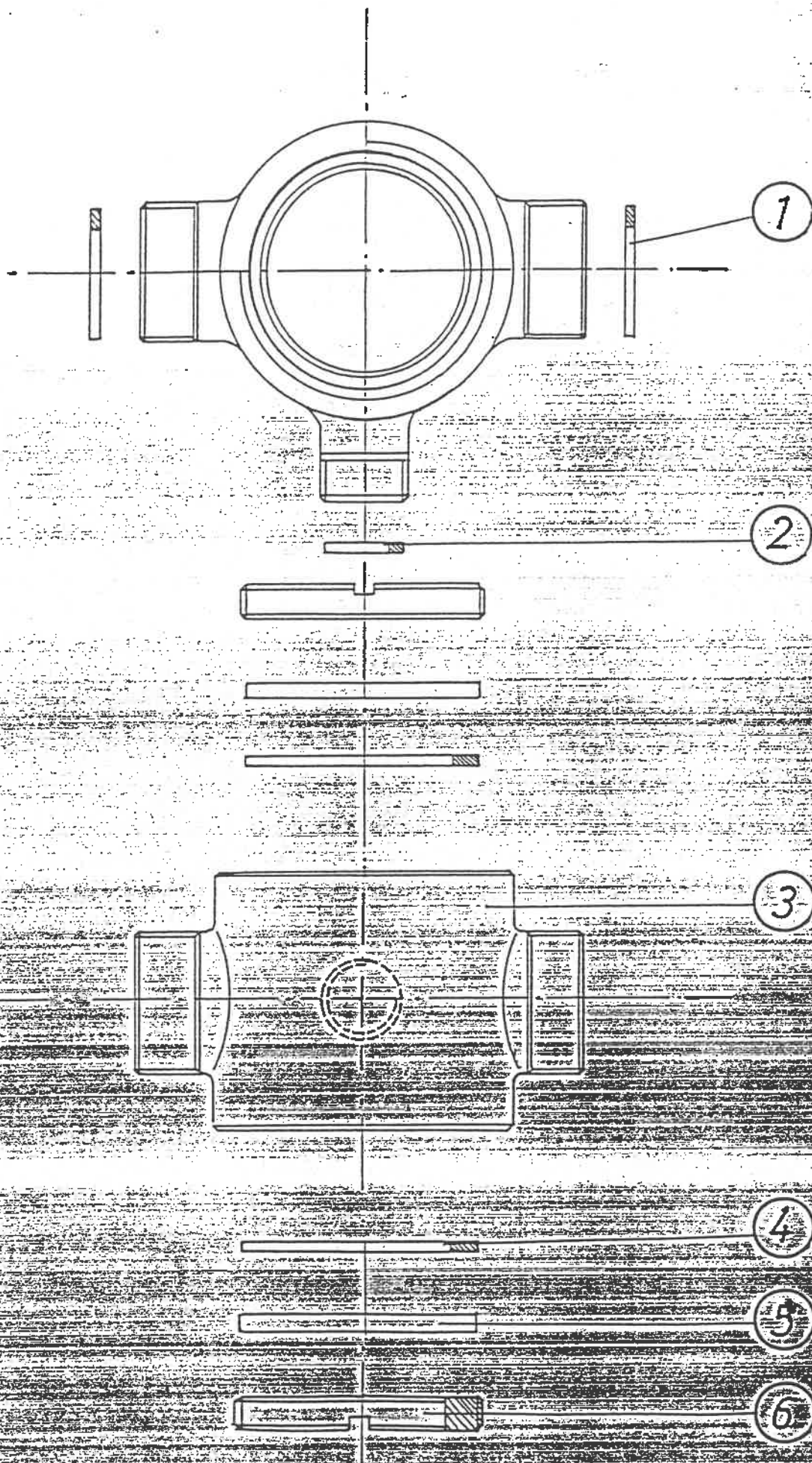




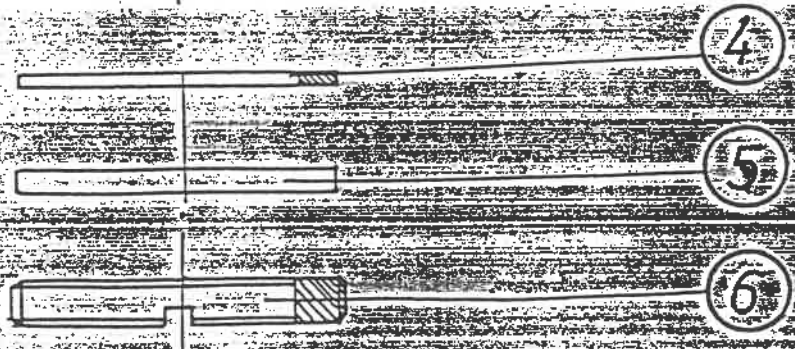
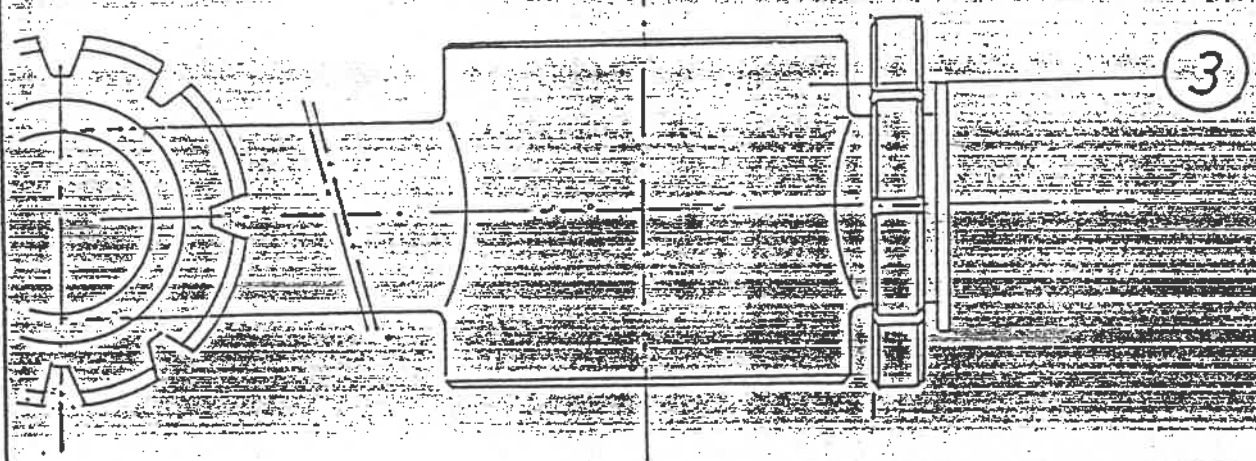
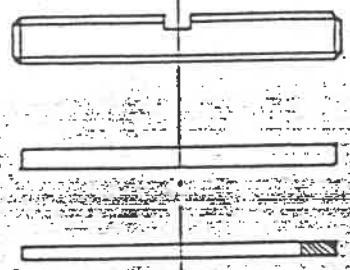
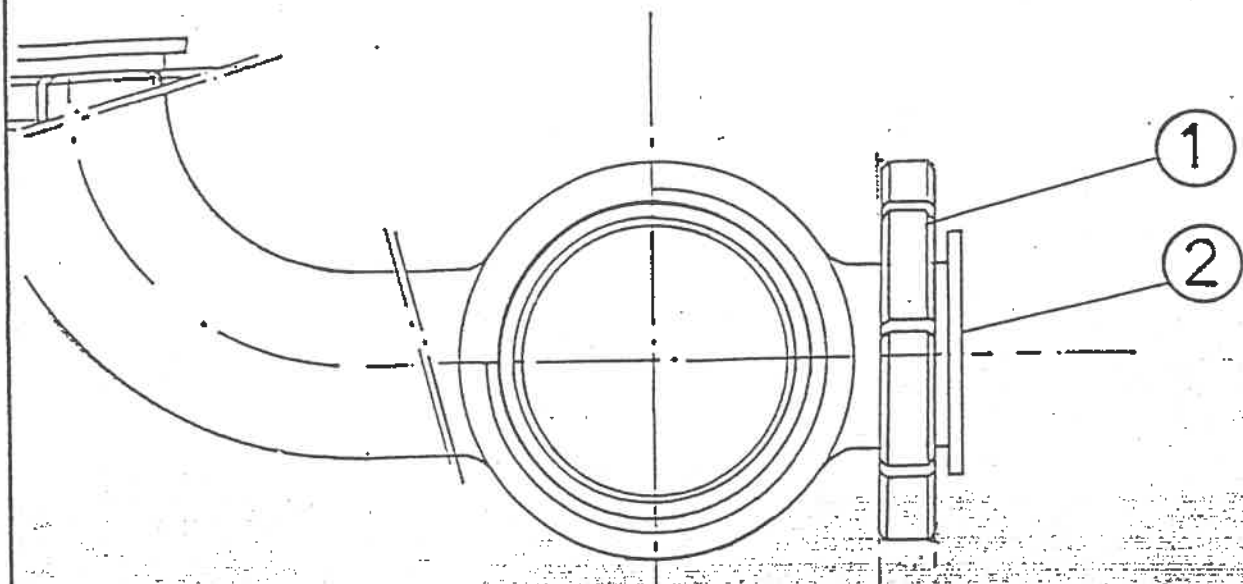


1	MOTEUR	MOTOR
2	REDUCTEUR	REDUCER
3	VIS TH	TH SCREW
4	CORPS DE POMPE DOSEUSE	BGDY OF DOSING PUMP
5	LANGUETTE	TAB
6	COUSSINET	BEARING
7	CIRCLIPS	SPRING RING
8	ARBRE EXCENTRIQUE	EXCENTRIC SHAFT
9	JOINT D'ETANCHEITE	GASKET
10	CIRCLIPS	SPRING RING
11	COUSSINET	BEARING
12	CRAPAUDINE	STEP BEARING
13	ARBRE DE TRANSMISSION	DRIVE SHAFT
14	RESSORT DE COMPRESSION	COMPRESSION SPRING
15	JOINT D'ETANCHEITE	GASKET
16	VIS TH	TH SCREW
17	CONTRE MEMBRANE	BACKFLOW MEMBRANE
18	CLAPET ASPIRATION	INTAKE VALVE
19	BILLE ASPIRATION	INTAKE BALL
20	CIRCLIPS INOX	STAINLESS STEEL SPRING RING
21	MEMBRANE	MEMBRANE
22	VIS TH	TH SCREW
23	FLASQUE SUPPORT CLAPET	VALVE SUPPORT FLANGE
24	CLAPET REFOULEMENT	BACKFLOW VALVE
25	BILLE REFOULEMENT	BACKFLOW BALL
26	CIRCLIPS INOX	STAINLESS STEEL SPRING RING
27	CARTER POMPE	PUMP HOUSING
28	SUPPORT REGULATEUR	REGULATOR SUPPORT





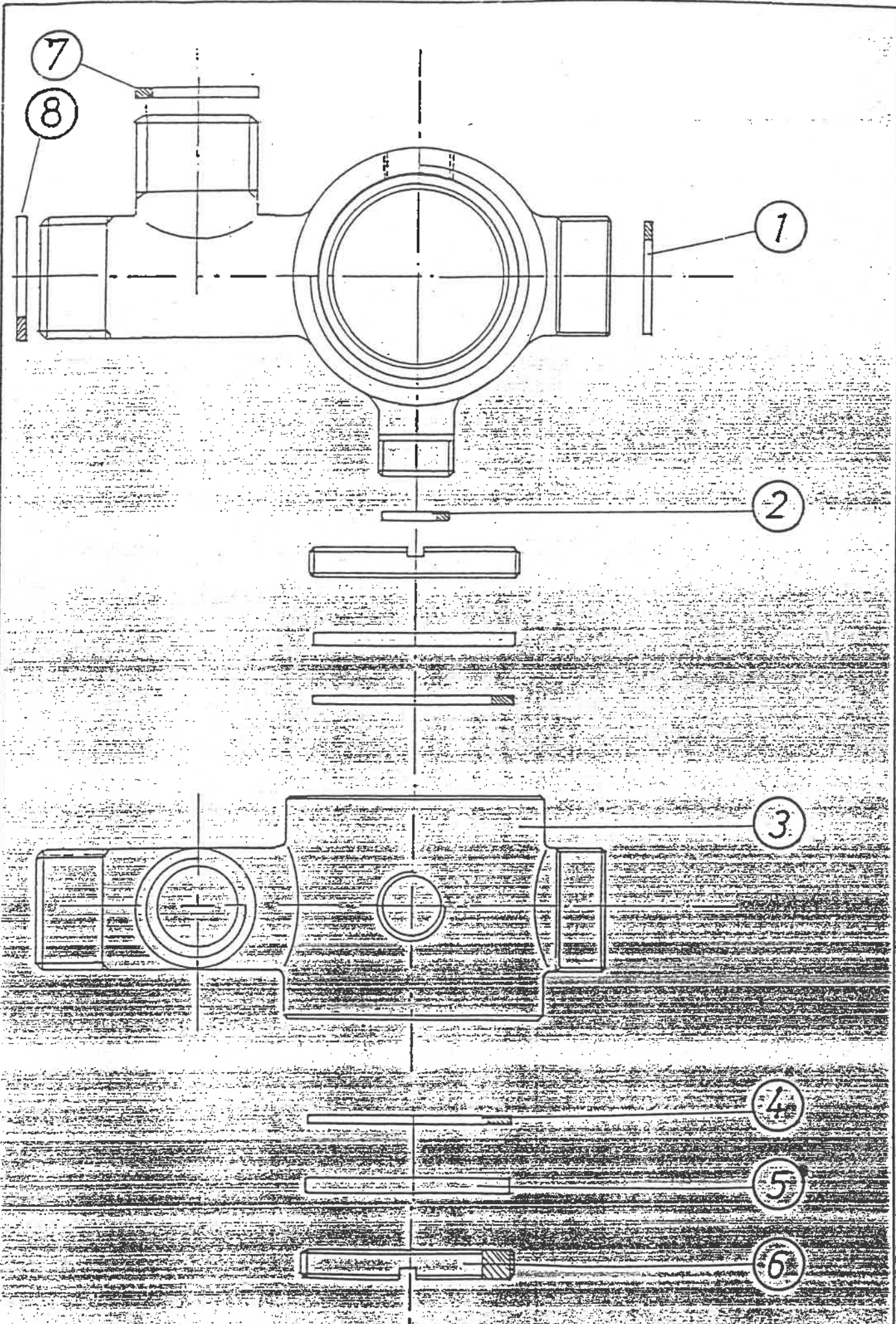




C12







C13

- HUBLLOT VIN FILTRE AVEC INDICATEUR DE DEBIT

- FILTERED WINE SIGHT-GLASS WITH OUTPUT INDICATOR

1 RONDELLE D'ETANCHEITE

WASHER

2 RONDELLE D'ETANCHEITE

WASHER

3 SUPPORT HUBLLOT

SIGHT-GLASS SUPPORT

4 JOINT DE VOYANT

SIGHT-GLASS GASKET

5 VERRE PYREX

PYREX GLASS

6 ECROU

NUT

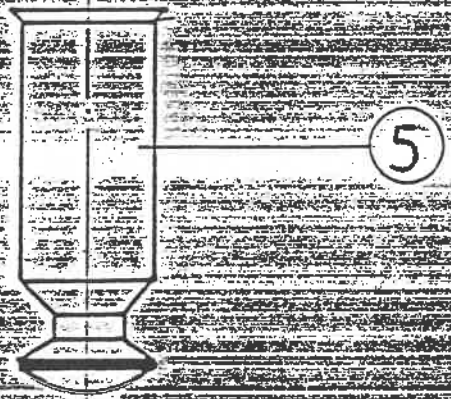
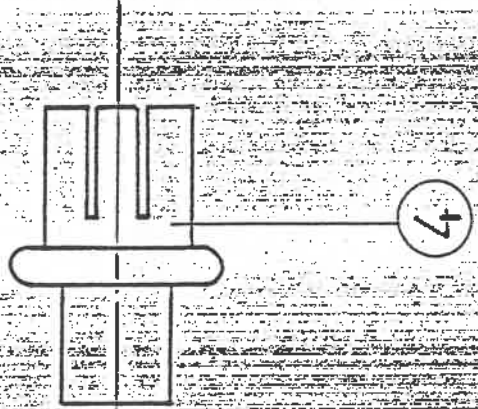
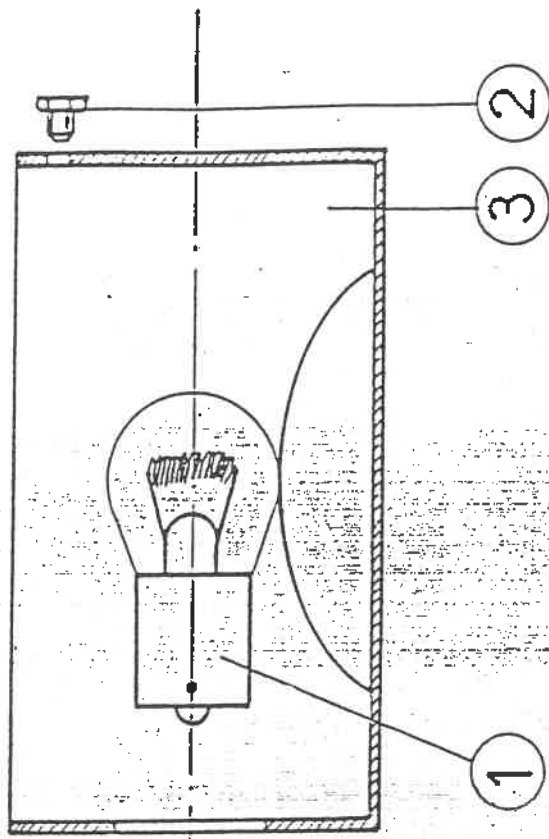
7 RONDELLE D'ETANCHEITE

WASHER

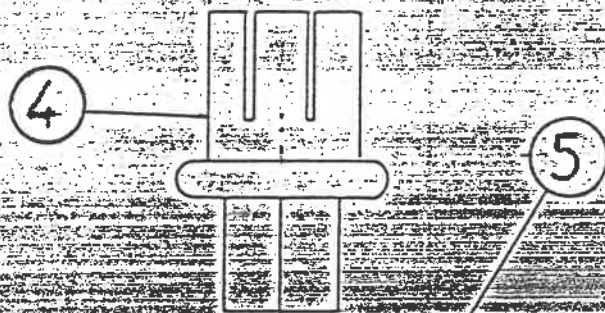
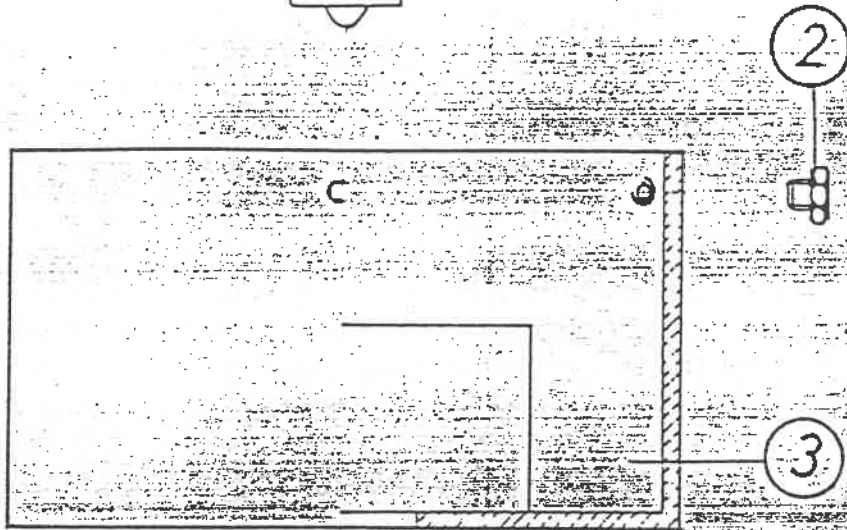
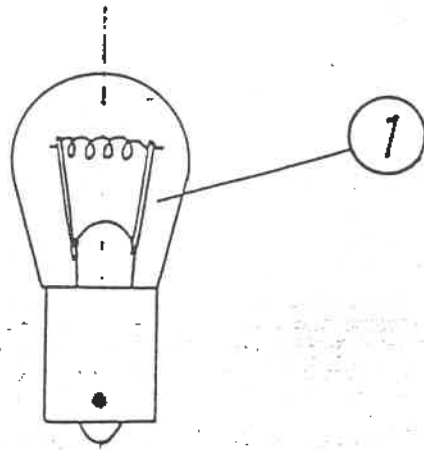
8 RONDELLE D'ETANCHEITE

WASHER

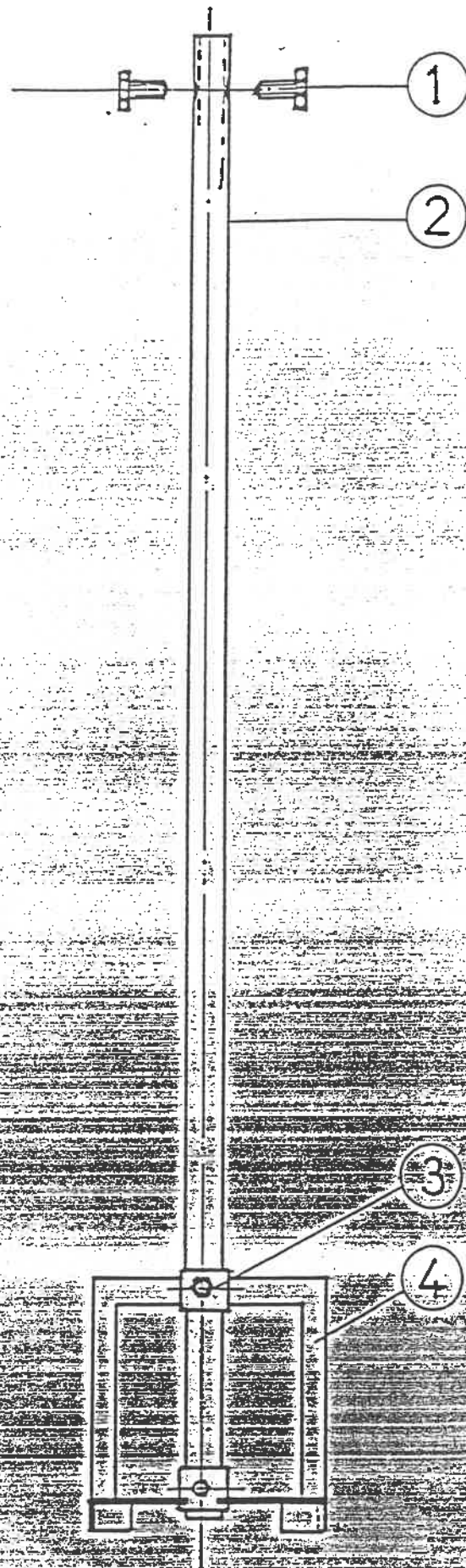
C13











AGITATEUR

AGITATOR

1

VIS DE BLOCAGE

LOCKING SCREW

2

ARBRE

SHAFT

3

VIS DE SERRAGE BRAS D'AGITATEUR

AGITATOR ARM LOCKING SCREW

4

BRAS DE L'AGITATEUR

AGITATOR ARM



SCHEMA ELECTRIQUE / ELECTRICAL SCHEMA

